# APPLICATION FOR JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP

# 日本政府(文部科学省) 奨学金留学生申請書

Research Students for 2014 (研究留学生)

### NOTE: PLEASE USE THE FORM FOR 2014 UNTIL THE FORM FOR 2015 BECOMES AVAILABLE.

#### INSTRUCTIONS (記入上の注意)

- 1. The application should be typed if possible, or neatly handwritten in block letters. (明瞭に記入すること。)
- 2. Numbers should be in Arabic numerals. (数字は算用数字を用いること。)
- 3. Years should be written using the Anno Domini system. (年号はすべて西暦とすること。)
- 4. Proper nouns should be written in full and not abbreviated. (固有名詞はすべて正式な名称とし, 一切省略しないこと。)
- \* Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as e-mail addresses will only be used for forming related human networks after the student returns home and for sending of information by the Japanese Government.)

(本申請書に記載された個人情報については、本奨学金の選考のために使用するほかは、特に E-mail アドレス等の連絡先については、 帰国後における関係者のネットワークを作ること及び必要に応じ日本政府より各種情報を送信する以外には使用しない。)

|                                   |                                  |                                      |                 |               | (Sex)                    |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------|---------------|--------------------------|
| . Name in full in native language |                                  |                                      |                 |               | □Male(男)                 |
| (姓名(自国語))                         | (Family name)                    | (First name)                         | (Middle nam     | e)            | □Female (女)              |
| In Roman block capitals           |                                  |                                      |                 |               | (Marital Status)         |
| (ローマ字)                            | (Family name)                    | (First name)                         | (Middle nam     | e)            | —<br>□Single(未婚)         |
| (Write your name exactly          | same as is printed in you        | r passport)                          |                 |               | □Married (既婚)            |
| . Nationality                     |                                  | Possession of Japanese nationali     | ty □Yes, I ha   | ave.(はい)      |                          |
| (国籍) —————                        |                                  |                                      | □No, I don      | t have it.(\  | ハいえ)                     |
|                                   |                                  |                                      |                 | :             |                          |
|                                   |                                  |                                      |                 | Paste a pas   | sport sized photograph   |
| . Date of birth(生年月日)             |                                  |                                      |                 | or digital in | mage taken within the    |
| 19                                |                                  |                                      |                 | past 6 mon    | ths. Write your name     |
| Year (年) Month (月)                | Day (日) Age(as of                | April 1,2014)年齢(2014年4月              | 1日現在)           | and nationa   | lity in block letters on |
|                                   |                                  |                                      |                 | the back of   | the photo.               |
|                                   |                                  |                                      |                 | (4.5cm        | $\times$ 3.5cm photo)    |
| . Present status with the name    | of the university attended or en | mployer                              |                 | (写真(          | 4.5cm×3.5cm))            |
| (現職 (在学大学名又は勤新                    | <b>务先名まで記入すること。))</b>            |                                      |                 | :             |                          |
|                                   |                                  |                                      |                 |               |                          |
|                                   |                                  |                                      |                 |               |                          |
| . Present address and telephone   | e number, facsimile number, e-ı  | mail address                         |                 |               |                          |
| (現住所及び電話,ファック                     | ウス番号, E-mail アドレス)               |                                      |                 |               |                          |
| 現住所(Present address):             |                                  |                                      |                 |               |                          |
| 電話番号/FAX 番号(Telepho               | ne/facsimile number) :           |                                      |                 |               |                          |
| E-mail address:                   |                                  |                                      |                 |               |                          |
| * If possible, write an e-mail a  | ddress that can be used for peri | ods including the time before you co | ome to Japan, y | our stay in J | apan and the perio       |
| •                                 | •                                | -                                    |                 |               | -                        |

you return home.

(可能な限り、渡日前~日本留学中~帰国後にわたり使い続けることが予想される E-mail アドレスを記入すること。)

6. Field of specialization studied in the past (Be as detailed and specific as possible.) (過去に専攻した専門分野 (できるだけ具体的に詳細に書くこと。))

# 7. Educational background (学歴)

|                                |            | and Address of School<br>ど校名及び所在地) | Year and Month<br>of Entrance and<br>Completion<br>(入学及び卒業年月) | Amount of time<br>spent at the<br>school attended<br>(修学年数) | Diploma or Degree awarded, Major subject (学位・資格,専攻科目) When taking leave of absence, the period and reason. (休学した場合はその期間・理由) |
|--------------------------------|------------|------------------------------------|---|---|---|
| Elementary Education<br>(初等教育) | Name<br>(学 | ·<br>校名)                           | From<br>(入学)  | years<br>(年)  |   |
| Elementary School<br>(小学校)     | Loca<br>(所 | tion<br>在地)                        | To<br>(卒業)  | and<br>months<br>(月)  |   |
| Secondary Education : (中等教育)   | Name<br>(学 | ·<br>校名)                           | From :<br>(入学) :  | years<br>(年)  |   |
| Lower Secondary School (中学)    | Loca<br>(所 | tion<br>在地)                        | To<br>(卒業)  | and<br>months<br>(月)  |   |
|                                | Name<br>(学 | ·<br>校名)                           | From<br>(入学)  | years<br>(年)  |   |
| Upper Secondary School<br>(高校) | Loca<br>(所 | tion<br>在地)                        | To<br>: (卒業)  | and<br>months<br>(月)  |   |
| Higher Education (高等教育)        | Name<br>(学 | ·<br>·<br>校名)                      | From<br>(入学)  | years<br>(年)  |   |
| Undergraduate Level<br>(大学)    | Loca<br>(所 | tion<br>在地)                        | To<br>(卒業)  | and<br>months<br>(月)  |   |
|                                | Name<br>(学 | ·<br>校名)                           | From<br>(入学)  | years<br>(年)  |   |
| Graduate Level<br>(大学院)        | Loca<br>(所 | tion<br>在地)                        | To<br>(卒業)  | and<br>months<br>(月)  |   |
| ·                              |            |                                    |   | years<br>(年)  |   |

<sup>\*</sup> If the blank spaces above are not sufficient for the information required, please attach a separate sheet.

<sup>((</sup>注) 上欄に書ききれない場合には、適当な別紙に記入して添付すること。)

<sup>8.</sup> State the titles or subjects of books or papers (including graduation thesis authored by the applicant), if any, with the name and address of the publisher and the date of publication. (著書,論文(卒業論文を含む。) があればその題名,出版社名,出版年月日,出版場所を記すこと。)

9. Employment Record: Begin with the most recent employment, if applicable. (職壓)

| Name and address of organization | Period of employment | Position | Type of work |
|----------------------------------|----------------------|----------|--------------|
| (勤務先及び所在地)                       | (勤務期間)               | (役職名)    | (職務内容)       |
|                                  | From<br>To           |          |              |
|                                  | From<br>To           |          |              |

10. Japanese language proficiency: Evaluate your level and insert an X where appropriate in the following blank space.

(日本語能力を自己評価のうえ, 該当欄に×印を記入すること。)

|                    | Excellent<br>(優) | Good<br>(良) | Fair<br>(可) | Poor<br>(不可) |
|--------------------|------------------|-------------|-------------|--------------|
| Reading<br>(読む能力)  |                  |             |             |              |
| Writing<br>(書く能力)  |                  |             |             |              |
| Speaking<br>(話す能力) |                  |             |             |              |

11. Foreign language proficiency: Evaluate your level and insert an X where appropriate in the following blank space.

(外国語能力を自己評価のうえ, 該当欄に×印を記入すること。)

|                 | Excellent<br>(優) | Good<br>(良) | Fair<br>(可) | Poor<br>(不可) |
|-----------------|------------------|-------------|-------------|--------------|
| English<br>(英語) |                  |             |             |              |
| French<br>(仏語)  |                  |             |             |              |
| German<br>(独語)  |                  |             |             |              |
| Spanish<br>(西語) |                  |             |             |              |
|                 |                  |             |             |              |

| 12. Have you been awarde | d a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship | p in the past? If so, please specify the period, the name of the university, et | c. |
|--------------------------|--|---|----|
| (過去に国費留学生                | に採用されたことがあるか。あるならば,その期間                              | ・受入大学名等を記入のこと。)   |    |
| i ) Yes, I have.         |  |   |    |
| (ある)                     | Period:  | University:   |    |
| ii ) No, I have not.     |  |   |    |
| (1211)                   |  |   |    |

- 13. Accompanying Dependents (Provide the following information if you plan to bring any family members to Japan.) 同伴家族欄(渡日する場合、同伴予定の家族がいる場合に記入すること。)
  - \* All expenses incurred by the presence of dependents must be borne by the grantee. He/She is advised to take into consideration various difficulties and the great expense that will be involved in finding living quarters. Therefore, those who wish to be accompanied by their families are advised to come alone first and let their dependents come after suitable accommodation has been found.

(注) なお同伴者に必要な経費はすべて留学生の負担であるが、家族用の宿舎をみつけることは相当困難であり賃貸料も非常に割高になるの であらかじめ承知されたい。このため、留学生はまず単身で来日し、適当な宿舎をみつけた後、家族を呼び寄せること。

| Name  | Relationship | Age   |
|-------|--------------|-------|
| (氏 名) | (続 柄)        | (年 齢) |
|       |              |       |
|       |              |       |
|       |              |       |
|       |              |       |
|       |              |       |
|       |              |       |

| 14. Person to be notifi<br>(緊急の際の母国 | ed in applicant's home country in case of emergency:   |
|-------------------------------------|--|
| i ) Name in full:                   |  |
| ii) Address: with                   | telephone number, facsimile number, e-mail address<br>舌番号,ファックス番号及び E-mail アドレスを記入のこと。)  |
| 現住所(Pres                            | ent address):  |
| 電話番号/FA                             | AX 番号(Telephone/Facsimile number):   |
| E-mail addre                        | ss:  |
| iii) Occupation:                    |  |
| iv) Relationship:                   | <b>周係)</b> ————————————————————————————————————  |
| (A) C (7)                           | eur.)  |
|                                     |  |
|                                     |  |
| 15. Immigration Record              | s to Japan(日本への渡航記録)   |
| Date (日付)                           | Purpose (渡航目的)   |
| From                                |  |
| То                                  |  |
| From                                |  |
| То                                  |  |
|                                     | <u> </u>   |
|                                     |  |
| hereby apply for                    | accept all the matters stated in the Application for Japanese Government(MONBUKAGAKUSHO:MEXT) Scholarship for 2014, and this scholarship。<br>日本政府(文部科学省)奨学金留学生募集要項に記載されている事項をすべて了解して申請します) |
|                                     |  |
|                                     | Date of application:<br>(申請年月日)  |
|                                     | (ТЩТДН)  |
|                                     | Applicant's signature:<br>(申請者署名)  |
|                                     | Applicant's name (in Roman block capitals): (申請者氏名)  |
|                                     | (1 на весен)   |